

13. Що то за предиво *Shcho to za predyvo - What Miracle is This?*

Різдвянна колядка
A Christmas Carol

Василь Барвінський
Vasyl Barvinsky

Скрипка

pp *poco a poco cresc. e espressivo*

Форте-піано

poco a poco cresc. e espressivo

4

Скр.

ф-но

tr *pp*

8

p

Що то за пре - ди - во, — в сви-ті но - ви - на.
Shcho to za pre - dy - vo, — v svi-ti no - vy - na.

ф-но

pp

12 *p*

Що Ма-рі - я без__ му - жа__ Си - на ма - ла.
Shcho Ma-ri - ja bez__ tu - zha__ Sy - na ta - la.

ф-но *pp*

16 *cresc.*

А як Во - на по - ро - ди - ла, то - ді Во - на
A jak Vo - na po - ro - dy - la, to - di Vo - na

ф-но *cresc.*

19 *mf* *dim.*

по - ві - да - ла: "Йсу - се,__ Си - ну мій!"
po - vi - da - la: "Jsu - se,__ Sy - nu mij!"

ф-но

22 *pp*

А як Во - на по - ро - ди - ла, то - ді Во - на
 А *jak* *Vo* - *na* *po* - *ro* - *dy* - *la*, *to* - *di* *Vo* - *na*

Ф-но *pp* *cresc.*

25

по - ві - да - ла: "Йсу - се, — Си - ну мій!"
po - *vi* - *da* - *la*: "*Jsu* - *se*, — *Sy* - *nu* *mij*!"

Скр. *dim.* *con sordini* *p*

Ф-но *dim.* *pp*

28

Скр. *cresc.*

Ф-но *cresc.*

31 *p*

А́ Йо - сип ста - ру - шок в жо-ло-бі сто - їть.
 A Jo - sup sta - ru - shok v zho-lo-bi sto - jit'.

Скр. *p*

ф-но *p*

35 *poco cresc.*

Та на Су - са Хри - ста пе-лен - ки стро - їть.
 Ta na Su - sa Khry - sta pe-len - ky stro - jit'.

Скр. *poco cresc.* *dim.*

ф-но *dim.*

39 *p* *cresc.*

А Ма-рі - я спо-ви-ва - є до сер - день - ка при-гор - та - є
 А Ma-ri - ja spo-vy-va - je do ser - den' - ka pry-hor - ta - je

Скр. *senza sord.*
p cresc. e espress.

ф-но *cresc.*

43 *f*

Чис - та - я пан - на!
 Chys-ta - ja pan-na!

А Ма - рі - я спо-ви - ва - є
 А Ma - ri - ja spo-vy - va - je

Скр. *molto espress.* *dim.*

ф-но *dim.*

47

до сер - день - ка при-гор - та - є Чис - та - я Пан-
do ser - den' - ka pry-hor - ta - je Chys - ta - ja Pan-

Скр. *cresc.* *molto espress.*

ф-но *cresc.* *molto espress. e dim.*

50

- на!
- na!

Скр. *pp*

ф-но *pp*

53

Ан - ге - ли на не - бі
 An - he - ly na ne - bi

Скр. *tr*

ф-но *mp*

56

тай_ за- спі - ва - ли. Пас - ти - рі
 taj_ za- spi - va - ly. Pas - ty - ri

Скр. *tr* *mp* 3 3 3

ф-но *dim.* *mp*

59

на — зѣм — ли — лю-дѣм ска — за — ли.
 na — zem — ly — lju-djam ska — za — ly.

Скр. *poco rit.*

ф-но *poco rit.*

62

Сла-ва бу — ла, сла-ва й бу — де, Рож-ден — но — му
 Sla-va bu — la, sla-va j bu — de, Rozh-den — no — tu

cresc. molto e allarg.

Скр. *mp* *cresc. molto e allarg.*

ф-но *mp* *cresc. molto e allarg.*

65

ра-дість бу - де, А нам на зем - ли, нам на зем -
ra - dist' bu - de, A nam na zem - ly, nam na zem -

Скр. *ff* 8va

ф-но *f*

68

- ли, нам на зем-ли мир.
- ly, nam na zem-ly tur.

Скр. *dim. mp*

ф-но

71 **Più lento**

Скр.

ф-но **Più lento**

poco rit.

The musical score consists of three staves. The top staff is a Bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It starts with a measure rest, followed by two measures of whole notes, and ends with a double bar line. The middle staff is a Treble clef with a key signature of three sharps. It starts with a measure rest, followed by two measures of whole notes, and ends with a double bar line. The bottom staff is a Piano part with a key signature of three sharps. It starts with a measure rest, followed by two measures of whole notes, and ends with a double bar line. The tempo is marked 'Più lento'. The time signature changes from 2/4 to 3/4 at measure 73. The piano part includes a 'poco rit.' marking. The cello part has a 'Скр.' marking. The bass part has a '71' marking.